

Our Lady of Victories Church

(serving Harrington Park, River Vale and the Pascack/Northern Valley)
Harrington Park, New Jersey

www.olvhp.org

WELCOME

SUNDAY, August 4, 2019 A.D.

To the Parish Family of
OUR LADY OF VICTORIES
(THE LITTLE CHURCH WITH THE BIG HEART)

COME WORSHIP WITH US

Rev. Wojciech B. Jaskowiak
Pastor

Sr. Elizabeth Holler, SC Sr. Mary Corrigan, SC
In Residence-Convent

Mr. Thomas Lagatol Mr. Albert McLaughlin
Deacons

Susan Evarella Deacon Al McLaughlin
Religious Education *Parish Catechetical Leader*

Selena Piazza Elizabeth Gulfo Michael Flynn
Lesla Rossmann Martin Coyne II Meagan Mullany
Ministers of Music *Parish Trustees* *Jr. High School Ministry*

Maria Hellrigel
Parish Secretary

Jorden Pedersen Esq. Jon Fischer CFA
President Parish Council *Chairman Finance Committee*

SPECIAL MASSES OR DEVOTIONS:

First Friday: 6:00pm Confessions followed by Devotions & Mass

First Saturday: 8:00am Mass of Immaculate Heart of Mary

First Saturday: 12:00pm Mass for Souls in Purgatory

Novenas prayed after 8:00 a.m. Mass:

Our Lady of the Miraculous Medal: Monday

St. Jude and St. Anthony: Wednesday

Infant of Prague: 25th of the month

St. Peregrine: First Friday of the Month

Rosary: Recited M - Sat after 8:00am & 12:00 Noon Mass.



THE SACRAMENT OF PENANCE/CONFESSION:

Monday - Friday 7:30am - 7:50am.

First Friday at 6:30pm

Saturday at 11:00a.m.-Noon; 3:00pm - 3:40pm

THE SACRAMENT OF BAPTISM:

To register for Baptismal preparation and Baptism, call the rectory.

THE SACRAMENT OF CONFIRMATION:

Call the Religious Ed Office for requirements/class schedule.

THE SACRAMENT OF MATRIMONY:

Please call the rectory for an appointment.

THE SACRAMENT OF THE SICK/LAST RITES:

Sick calls at any time in emergency.

THE SACRAMENT OF HOLY ORDERS AND VOCATIONS:

Anyone contemplating a vocation to the Priesthood or Religious Life should contact the Vocations Office at 973.497.4365.

Latin Mass every Sunday 8:15AM
Spanish Mass every Sunday 1PM

DURING THE SUMMER MONTHS of JULY and AUGUST
ADORATION of the BLESSED SACRAMENT
WILL TAKE PLACE ONLY ON FIRST FRIDAY AND FIRST SATURDAY.
The regular schedule will resume in September.



Address: OLV Rectory
81 Lynn St. (Mailing)
Phone: 201-768-1706
Email: olvrectory.hp@gmail.com

Religious Education
155 Parkway
201-768-1400
olvhpccd@gmail.com

OLV Convent
145 Parkway
201-768-1705

OLV Church physical address: 150 Harriot Ave.

Fr. Wojciech's Corner ...

We are now starting the month of August, a month dedicated to the Immaculate Heart of Mary. In my home town pilgrims started a walking pilgrimage to the National Shrine of the Blessed Virgin Mary to Czestochowa. So many other pilgrimages start from different directions to walk, so that they either arrive in Czestochowa for August 15th or earlier. It is a spiritual retreat on foot. So many young people discover their vocation. So many young people find their future wives or husbands. In the pilgrimages on foot thousands of young people take part in a long daily walk for 15 to 20 days, 15 to even 25 miles a day.

Our college students will soon be leaving to their respective colleges. Let us pray for them. May the Virgin Mary be their guide and our guide to arrive one day in heaven on our life's pilgrimage.

*** ***

Catholic Daughters Gladys Heyliger/Mary Carley Scholarship
CDA Court 1639 is offering a \$1000 scholarship to an 8th grade student entering a Catholic High School in September. For an application, please send a self-addressed, stamped envelope to Dr. Marie Woke, 20 Kensington Court, Norwood, NJ 07648.

Family Promise of Bergen County

The program that provides assistance to working families with children who are temporarily experiencing homelessness is in need of volunteers. St. Andrew's Episcopal Church graciously acts as host several weeks each year. Please consider joining Sr. Elizabeth and other Harrington Park residents in staffing this remarkable program. For more information contact OLV rectory or Paul Shackford at pshackford@gmail.com or 201-768-6885.

Sisters of Charity 50/50 Raffle

If you missed Sr. Elizabeth, Sisters of Charity 50/50 raffle tickets are available at OLV Rectory. Your purchase supports Maris Stella Retreat Center. Tickets are \$20 each or 3 for \$50. Three prizes: 1st prize 25%, 2nd prize 15%, 3rd prize 10% of gross receipts. Drawing will be September 2, at Maris Stella. Winner need not be present. Please make checks payable to Sisters of Charity.

HOW SHOULD WE DRESS??

People generally have no real problem wearing proper clothing when entering places that demand such attire. Would you ever consider attending a formal dinner or a wedding dressed in a tee-shirt and shorts, or a tank top and swimming trunks? Why be rebellious in God's house?"

CLOTHING BINS

Summertime is a time to relax. During this leisure time, would you be willing to go through your closets to clean out those unwanted heavy winter clothes and shoes? Please donate them to the Catholic Charities bin located on the Church grounds. Thank you for helping Catholic Charities continue its mission.

Relevant Radio - 1430 AM

Tune in to Relevant Radio, the largest Catholic radio network in the nation. Its local station 1430AM, has fast become a growing Catholic radio presence here in the Archdiocese of Newark and the greater New York/Tri-State area, sharing news and insights into our Catholic Faith. Listen online at www.relevantradio.com and on the FREE mobile app.

What about a Holy Trip?

Discover a shrine or pilgrimage site of a saint. The family can divide the work of researching info about a saint or shrine, finding appropriate prayers and once ready - get on the road! North of here there is a great shrine, The National Shrine of the North American Martyrs, also dedicated as the Shrine of Our Lady of Martyrs, in Auriesville, New York with a great history of saints. Montreal with great Saint Joseph's Oratory of Mount Royal which is connected to the life of one of the greatest saints and devotees to St. Joseph (St. André Bessette). Travelling towards Montreal, St. Marguerite d'Youville Sanctuary (near Montreal in Varennes), St. Joseph's shrine in Sterling NJ, Shrine of Mother Seton in Emmitsburg, or in NYC or in Baltimore. You can head towards Philadelphia with great saints of St. John Neuman, St. Rita, St. Katharine Drexel Tomb at the Cathedral Basilica of Saints Peter and Paul. There are several Marian shrines: National Basilica of the Immaculate Conception in Washington DC (it has many different chapels of Mary inside, and one great thing, beautiful Rosary mosaics with stories from the Old Testament that parallel the mysteries of the Holy Rosary - What a great way to (re)discover the Rosary and to fall in love with it, a great Marian Shrine of Our lady of Czestochowa in Doylestown, PA or The National Shrine of Our Lady of Mount Carmel located in the mid-Hudson region of New York state, The National Shrine of The Divine Mercy in Stockbridge, Massachusetts, The shrine of St. Frances Cabrini, or Mother Seton in New York, shrines like St. Gerard Magellan in Newark. You can also go to the Holy Face monastery on Route 3 or even to Newark Cathedral. The list could go on and on ... there are not enough pages in the bulletin to cover the richness that we have with saints. So sorry for all those who laugh at us when we pray to saints. What would we do without all the saints. This kind of vacation idea could be a great source of fun to be together with unexpected adventures and also a great source of blessing for the entire family. Even those parishioners who cannot physically make a trip due to work or family illness can make a spiritual pilgrimage; for example, devote some days or some hours of your day to reading about a shrine of a saint and then praying to that saint.

**GREAT WAYS
TO SPEND SUMMER** with kids
go to **DAILY MASS** with your kids
recite daily the **ROSARY**
and read Bible stories from Book of Genesis,
Exodus, Book of Judges, 1 and 2 Samuel, Book
of Judith, Ruth, Esther and Book of prophet
Daniel and Jonah
Read **LIVES OF SAINTS**
by Alban Butler, Online resources
<http://www.sacred-texts.com/chr/lots/index.htm>
Or online google the saint of your birth day,
Baptism, 1st Holy Communion, Graduation day,
Confirmation day, wedding day, etc.
SO MUCH FUN + INSPIRATION

"Humility is like a pair of scales: the lower one side falls, the higher rises the other. Let us humble ourselves like the Blessed Virgin and we shall be exalted." --St. John Vianney

St. John Vianney - Patron of Priests

Universally known as the "Cure of Ars", St. John Vianney was ordained a priest in 1815. Three years later he was made a parish priest of Ars, a remote French hamlet, where his reputation as a confessor and director of souls made him known throughout the Christian world. His life was one of extreme mortification.

Accustomed to the most severe austerities, beleaguered by swarms of penitents, and besieged by the devil, this great mystic manifested imperishable patience. He was a wonder-worker loved by crowds, but he retained a childlike simplicity, and he remains to this day the living image of the priest after the Heart of Christ.

He heard confessions of people from all over the world for sixteen hours each day. His life was filled with works of charity and love. It is reported that the staunchest of sinners were converted at his mere word. He died on August 4, 1859, and was canonized on May 31, 1925 by Pope Pius XI.

Margaret Sanger Quotes (Founder of Planned Parenthood)

"Birth control: to create a race of thoroughbreds." - "More children from the fit, less from the unfit - that is the chief aim of birth control." - "The most successful educational approach to the Negro is through a religious appeal. We do not want word to get out that we want to exterminate the Negro population, and the Minister is the man who can straighten out that idea if it ever occurs to any of their more rebellious members." - "Those least fit to carry on the human race are increasing most rapidly. Funds that should be used to raise the standard of our civilization are diverted to maintenance of those who should never have been born." - "It now remains for the U.S. government to set an example to the world by offering a bonus or yearly pension to all those obviously unfit parents who allow themselves to be sterilized." Margaret Sanger, an American, is the founder of Planned Parenthood in the early 1900's. She believed in eugenics - that is, engineering a superior race, an idea that Adolph Hitler read about and embraced. For Margaret, the race would be Protestant, white, with Northern European ancestry. Catholics, Blacks, Southern Europeans, Indians and Asians were therefore, genetically all inferior and should not be allowed to breed.

- - -

GOING ON VACATION with God not without

Visit www.masstimes.org for the locations of Catholic Churches and a Mass schedule, throughout the USA.

CONFESSION/RECONCILIATION

Our Lord told St. Margaret Mary Alacoque that individuals should go to confession at a minimum once a month. This sacrament is offered EVERY Saturday from 11AM to Noon and 3-3:40PM; every weekday morning at 7:30AM, as well as every First Friday at 6:00PM. A Priest is also available to hear Confessions daily by appointment.

SICK OR "HOMEBOUND"

If you are sick or "homebound" (or know someone who is), and would like to have Communion, please contact the Rectory at 201-768-1706.

Stress in Your Marriage?

Life can be difficult, and so can the challenges you face in marriage. Retrouvaille is Christian-based and Catholic in origin. Retrouvaille can help get your relationship back on track. Weekend for Couples August 23-25 in Somerset, NJ. For more info or registration: Annette Colasuonno 732-672-0748 or 3024@retrouvaille.org

Mass Intentions**Monday, August 5 - Dedication of the Basilica of St. Mary Major**

8:00 Intentions of Anna Heaney R/b John Heaney
12:00 Kathryn Genco R/b Rose Spincken

Tuesday, August 6 - Transfiguration of the Lord

8:00 Larry and Josephine Deluca R/b Lorraine Petrone
12:00 Muriel McGinnis R/b Eileen Fallon

Wednesday, August 7 - St. Cajetan and St. Sixtus II - Martyrs

8:00 Michael Bentivegna R/b the Bentivegna Family
12:00 Marion McPolin R/b Mary Warner

Thursday, August 8 - St. Dominic of Calaroga, Spain-Priest

8:00 James M. Walsh R/b Mary Warner
12:00 Ruth Hunt R/b Kathy Hedenberg

Friday, August 9 - St. Teresa Benedicta of the Cross (Edith Stein)

8:00 Elaine Lamendola R/b Jinnie Moran
12:00 Robert Thompson R/b Rae Rinaldi

Saturday, August 10 - Saint Lawrence, Deacon and Martyr

8:00 James M. Walsh R/b the Garzino Family
12:00 Susan Lee Sullivan R/b the Oakley Family

4:00 James Brady R/b Joan Crowley
5:00 Intentions of James Santoro R/b Joan Crowley

Sunday, August 11 - St. John Mary Vianney, priest

7:30 Ottomanelli Family R/b Nicolò and Marie Ottomanelli
8:15 Joseph and Mary Healy R/b Joe and Johanna Healy

9:30 Johnny Dunlea R/b the Dunlea Family
10:45 Deceased of the Terwedow Family R/b the Terwedow Family

12:00 Marie Hildebrandt R/b the Zaccaro Family
1:00 People of the Parish

6:00 Joseph Wolfe R/b Chris and Mary Oakes
7:00 Michael Polimeni Sr. R/b Stefano and Andrew Pappalardo

SANCTUARY MEMORIALS

The Sanctuary Lamp burns this week for the intentions of Anna Heaney, r/b John Heaney.

The Blessed Virgin Mary Votive Lamp burns this week for the intentions of Anna Heaney, r/b John Heaney.

The St. Joseph Votive Lamp burns this week for intentions of Anna Heaney, r/b John Heaney.

The Hosts and Wine which will become the Body and Blood of Our Lord Jesus Christ at Mass this week have been donated in honor of Anna Heaney, r/b John Heaney.

The Infant of Prague Votive Lamp burns this week for the repose of the soul of Donald Ulisse Sr., r/b Don Ulisse.

The Pope John Paul II Votive Lamp burns this week for the intentions of Mary Muggeo.

Flower & Sanctuary Offerings

If you would like to donate flowers for the Altar, BVM and St. Joseph, call the rectory. Flowers, Bread and Wine, the BVM and St. Joseph Votive Lamps and Sanctuary Lamp in the Church can be dedicated on a weekly basis.

in your absence ... The continuing support of all our parishioners is essential if we are to meet our current operating expenses. Remember, our expenses continue when you are not here, so please remember to support YOUR parish in your absence.

Pray for Those in the Military

US Army

Captain Ben Clemente
RRT Specialist James Crumb
Specialist Peter Dipolito
Major Michael Franson
Sergeant First Class Charles Greene
Captain Shawn Linn
Lieutenant Gigi McElroy
Colonel John McLaughlin
Captain John G. Miele

US Air Force

Chief Master Sergeant Shawn Llewellyn

US Marine Corps.

Lance Corporal Shanna Bennett
Corporal Matthew Brady
1st Lieutenant Ryan Colomeo
Lance Corporal Thomas lafrate
Corporal Joseph Levine

US Navy

Lt. Commander Julia Cheringal
Ensign Jon Clemente
Lieutenant Joseph Jaeger
Lieutenant Andrew Jaeger
OS3 Daniel T. LoVecchio

Prayer for the Safety of Soldiers

Almighty and eternal God, those who take refuge in You will be glad and forever will shout for joy. Protect these soldiers as they discharge their duties. Protect them with the shield of Your strength and keep them safe from all evil and harm. May the power of Your love enable them to return home in safety, that with all who love them, they may ever praise You for Your loving care. We ask this through Christ our Lord.

PRAY FOR OUR SICK: Please **PRAY** in the name of **JESUS**, the Healer, that the **SICK** of **OLV PARISH** may be restored to health and all those who **ASSIST** and **CARE** for the sick will be given the **STRENGTH** to continue **GOD'S GOOD WILL:** baby Cordelia, Gabriella Irene, Kelly Bauerlein, Richard Bolton, Dominic Carini, Sal Cenicola, Helen Choma, Bob Cole, Kevin Columbo, Anthony Cortez, Marie D'Ascenzo, Lorraine Degerdon, Isabelle DeLeonibus, Vincent DePaola, Marge Devitt, Carl Falasca, Jay Filippone, Marie Filippone, Mary Foley, Tom Giuliano, Milan Krupa, Mary Lowe, Robert Milli, John Pal, Joyanna Peros, John Peterson Jr., Marie Piazza, Canice Prince, Veronica Romanchuk, Phylis Rooney, Mike Tobia, Jeremy Unanue, Brian, Carla, Chris, Dierdre, Edward, Elba, Fiona, Jennifer, Joann, Lisa, Liz, Lucas, Lynn, Michael, Patrick, Paul, Peter, Robert, Sean.

DEAR YOUNG PEOPLE
If you have never heard
Jason and Crystalina Evert speak
You missed great talks,
google:
jason and crystalina evert videos
U WILL NOT REGRET

A little humor ...

One particular Sunday the priest began his sermon ... "Dear Lord," the priest said, with arms extended toward heaven and a rapturous look on his upturned face. "Without you, we are but dust ..." He would have continued, but at that moment a little girl in the pews leaned over to her mother and asked quite audibly in her shrill little four year old girl voice, "Mom, what is butt dust?"

A little boy was attending his first wedding. After the wedding ceremony, his cousin asked him, "How many women can a man marry?" "Sixteen," the boy responded. His cousin was amazed that he had an answer so quickly. "How do you know that?" "Easy," the little boy said. "All you have to do is add it up, like the priest said: 4 better, 4 worse, 4 richer, 4 poorer."

ONE OF GOD'S CHILDREN

A seminary professor was vacationing with his wife in Gatlinburg, TN. One morning, they were eating breakfast at a little restaurant, hoping to enjoy a quiet, family meal. While they were waiting for their food, they noticed a distinguished looking, white-haired man moving from table to table, visiting with the guests. The professor leaned over and whispered to his wife, "I hope he doesn't come over here." But sure enough, the man did come over to their table.

"Where are you folks from?" he asked in a friendly voice. "Oklahoma," they answered. "Great to have you here in Tennessee" the stranger said. "What do you do for a living?" "I teach at a seminary," he replied. "Oh, so you teach preachers how to preach, do you? Well, I've got a really great story for you." And with that, the gentleman pulled up a chair and sat down at the table with the couple. The professor groaned and thought to himself, "Great .. just what I need... another preacher story!" The man started, "See that mountain over there? (pointing out the restaurant window). Not far from the base of that mountain, there was a boy born to an unwed mother. He had a hard time growing up, because every place he went, he was always asked the same question, 'Hey boy, Who's your daddy?' Whether he was at school, in the grocery store or drug store, people would ask the same question, 'Who's your daddy?'"

"He would hide at recess and lunchtime from the other students. He would avoid going into stores because that question hurt him so badly. When he was about 12 years old, a new preacher came to his church. He would always go in late and slip out early to avoid hearing the question, 'Who's your daddy?' But one day, the new preacher said the benediction so fast that he got caught and had to walk out with the crowd. Just about the time he got to the back door, the new preacher, not knowing anything about him, put his hand on his shoulder and asked, 'Son, who's your daddy?' The whole church got deathly quiet. He could feel every eye in the church looking at him. Now everyone would finally know the answer to the question, 'Who's your daddy?'"

"This new preacher, though, sensed the situation around him and using discernment that only the Holy Spirit could give, said the following to that scared little boy... 'Wait a minute! I know who you are! I see the family resemblance now, You are a child of God!'"

"With that, he patted the boy on his shoulder and said, 'Boy, you've got a great inheritance. Go and claim it.' With that, the boy smiled for the first time in a long time and walked out the door a changed person. He was never the same again. Whenever anybody asked him, 'Who's your Daddy?' he'd just tell them, 'I'm a Child of God.'"

The distinguished gentleman got up from the table and said, "Isn't that a great story?" The professor responded that it really was a great story! As the man turned to leave, he said, "You know, if that new preacher hadn't told me that I was one of God's children, I probably never would have amounted to anything!" And he walked away. The seminary professor and his wife were stunned. He called the waitress over and asked her, "Do you know who that man was -- the one who just left that was sitting at our table?" The waitress grinned and said, "Of course. Everybody here knows him. That's Ben Hooper. He's Governor of Tennessee!"

Someone in your life today needs a reminder that they're one of God's children!

The grass withers and the flowers fall, but the word of God stands forever. ~Isaiah

Kids Korner Answers

- 1. Good News 2. Four 3. The Gospel of St. Luke
- 4. The Gospel of St. Mark 5. The Gospel of St. John.

The Saints did not all begin well,
but they all ended well.

St. John Vianney

LITANY OF THE IMMACULATE HEART OF MARY

Lord, have mercy on us. – LORD, HAVE MERCY ON US.
 Christ, have mercy on us. – CHRIST, HAVE MERCY ON US.
 Lord, have mercy on us. – LORD, HAVE MERCY ON US.
 Christ, hear us. – CHRIST, GRACIOUSLY HEAR US.

God the Father of Heaven, – HAVE MERCY ON US.
 God the Son, Redeemer of the world, – HAVE MERCY ON US.
 God the Holy Spirit, Sanctifier of souls, – HAVE MERCY ON US.
 Holy Trinity, One God, – HAVE MERCY ON US.

Heart of Mary, always immaculate,
 – PRAY FOR US. (Repeat after each line.)

Heart of Mary, full of grace,
 Heart of Mary, blessed among all hearts,
 Heart of Mary, tabernacle of the Most Holy Trinity,
 Heart of Mary, most similar to the Heart of Jesus,
 Heart of Mary, object of indulgences of the Heart of Jesus,
 Heart of Mary, as beautiful as the lily among thorns,
 Heart of Mary, crowned with the roses of innocence,
 Heart of Mary, always hidden from the snares of the enemy,
 Heart of Mary, mediator between God and men,
 Heart of Mary, guarding the secrets of heaven,
 Heart of Mary, abyss of humility,
 Heart of Mary, throne of mercy,
 Heart of Mary, who loves the Father with a Daughter's love,
 Heart of Mary, united to the Son with a Mother's love,
 Heart of Mary, united to the Holy Spirit with a Spouse's love,
 Heart of Mary, ocean of goodness,
 Heart of Mary, miracle of innocence and purity,
 Heart of Mary, mirror of all divine perfection,
 Heart of Mary, where the Blood of Christ, the price of our redemption,
 was formed,
 Heart of Mary, whose desires sped up the salvation of the world,
 Heart of Mary, which obtained grace for sinners,
 Heart of Mary, which most faithfully keeps the words and actions of Jesus,
 Heart of Mary, pierced by the sword of sorrow,
 Heart of Mary, most afflicted by the Passion of Christ,
 Heart of Mary, nailed to the Cross with Christ,
 Heart of Mary, buried by sorrow with Jesus in the tomb,
 Heart of Mary, enlivened by joy in the Resurrection,
 Heart of Mary, full of sweetness in the Ascension of Jesus,
 Heart of Mary, crowned with the new fullness of grace coming from the
 Holy Spirit,
 Heart of Mary, consolation of the afflicted,
 Heart of Mary, refuge of sinners,
 Heart of Mary, hope and sweet aid of those who love you,
 Heart of Mary, help of the dying,
 Heart of Mary, joy of all saints, – PRAY FOR US.
 Lamb of God, who takes away the sins of the world,
 – FORGIVE US, LORD.
 Lamb of God, who takes away the sins of the world, – HEAR US, LORD.
 Lamb of God, who takes away the sins of the world, – HAVE MERCY ON US.
 Jesus Christ, hear us. – JESUS CHRIST, GRACIOUSLY HEAR US.

V. Pray for us, Immaculate Heart of Mary,
 R. That we may be worthy of obtaining the promises of Christ.

Let us pray: God of goodness, You filled the most holy and immaculate Heart of Mary with feelings of mercy and kindness, which fill the Heart of Jesus Christ, Your Son. Grant to all those who honor this virginal Heart the grace to keep until death in perfect harmony with the feelings and inclinations of the Sacred Heart of Jesus Christ, who lives and reigns with You and the Holy Spirit for ever and ever. – AMEN.

Prayer to the Immaculate Heart of Mary

O Immaculate Heart of Mary, Heavenly beauty and splendor of the Father, You are the most valued Heavenly treasure. New Eve, immaculate in soul, spirit and body, Created of the godly seed by the Spirit of God, You are the spiritual Mother of mankind. Pure Virgin, full of grace then and now, Your whole being was raised Heavenly in full glory, To be elevated above all the hosts within the Kingdom of God.

O Heavenly Mother, Queen of Heaven and earth, I recognize the glory of your highest title, The Immaculate Heart of Mary! Loving Mother, dispenser of endless blessings, You who continuously intercedes on our behalf, Please present my need before your loving Son Jesus.
 (make your special request here.)

O Immaculate Heart of Mary, I know that you are now presenting my need before Jesus, For you have never turned away those in dire need. Mother dearest, I await your favorable answer, Submitting myself to the Divine will of the Lord, For all glories are His forever and ever.

**Why “Spirit” Instead of “Ghost”
 When and why did the Church start using
 “Holy Spirit” instead of “Holy Ghost”?**

There is no magic date for a wholesale switch between “Holy Spirit” and “Holy Ghost”, but the tendency to refer to the third person of the Holy Trinity as the “Holy Spirit” was strongly affected by the official translation of the sacred liturgy into English during and after Vatican II.

The International Commission on English in the Liturgy was set up in 1963 to guide the translation of our ritual prayers from the official Latin into English, and their option for spirit over ghost has shaped our official prayer ever since.

The terms were also affected by the shift from older English translations of the Scriptures to more recent English translations like the New American Bible where, as in the Liturgy, “Holy Spirit” was adopted as the more standard translation of Greek and Hebrew terms.

Over time, in common English usage ghost has moved from meaning “the living essence of a person” to having a greater association with the dead and the paranormal, so the changes to the official translation were beneficial from a cultural as well as a linguistic standpoint.

**Ten Steps: A Quick Review of
 How to Receive the Eucharist**

At Communion time, mentally consider whether there are any serious sins or barriers to your worthily receiving the Sacrament. Join the Eucharistic Procession coming up the aisle (in itself a symbol that we are a pilgrim people, on a journey, passing through this world to the next). As you reach the Priest or Eucharistic Minister, make a sign of reverence and recognition (usually a bow of the head). Be ready to receive on your tongue – or - put your hand out, as if a plate for the Priest to place the host on. Answer “Amen” when the Priest declares: “The Body of Christ”. Step to the side to place the host in your mouth. Proceed to the Deacon or Eucharistic Minister with the chalice. Bow to the chalice containing the Precious Blood, as a sign of reverence and recognition. Take the chalice in your hands as the Minister declares: “The Blood of Christ”. Answer “Amen”. Take a sip from the chalice. Return to your seat and meditate in silence on the Lord whom you have just encountered. Allow the Lord's presence to enlighten and enliven your life.

KIDZ KORNER

1. What does the word Gospel mean?
2. How many Gospels does the Church accept as genuine?
3. Which of the Gospels relates the birth of Jesus in Bethlehem?
4. Which of the Gospels was written first?
5. Which of the Gospels was written last?

Answers on page four.